

Carine Girac-Marinier (ed.)

Latin Expressions in Your Pocket

France (2018)

TAGS: [Achilles](#) [Pandora](#) [Sphinx](#) [Oedipus](#) [Ariadne](#) [Tantalus](#)



| General information | |
|-------------------------------------|---|
| <i>Title of the work</i> | Les expressions latines dans votre poche |
| <i>Title of the work in english</i> | Latin Expressions in Your Pocket |
| <i>Year of publication</i> | 2018 |
| <i>Country of publication</i> | France |
| <i>Publisher</i> | Larousse |
| <i>Original language</i> | Latin, French |
| <i>Target and Age Group</i> | Collège, lycée/middle school, high school, the general public |
| <i>Author of the Entry</i> | Marta Pszczolińska, University of Warsaw, m.pszczolinska@al.uw.edu.pl |
| <i>Peer-reviewer of the Entry</i> | Elżbieta Olechowska, University of Warsaw, elzbieta.olechowska@gmail.com Ayelet Peer, Bar-Ilan University, ayelet.peer@biu.ac.il |



Creators

Carine Girac-Marinier (ed.)

Carine Girac-Marinier is an editor of many Larousse publications, especially *Les Mini Larousse* series, such as: *Les expressions françaises dans votre poche*, *Les expressions latines dans votre poche*, *L'italien dans votre poche*, *L'allemand dans votre poche*, *L'espagnol dans votre poche*, *Les grands rois de France*, *Les grands écrivains français*, *Découvrir les Impressionnistes*, *Dieux et héros de la mythologie* and other collective works. Since 2009 she heads the department of Dictionaries, Encyclopedias, Extracurricular Publications in the Éditions Larousse, whose production amounts to 200 titles per year.



Additional information

Contents & Purpose

Les expressions latines dans votre poche is one of the numerous publications in the series Les Mini Larousse (...dans votre poche) published by Larousse. As expressed in its title, the handbook is a miniature compendium of Latin expressions in a compact pocket format (10 x 15 cm). It contains 54 Latin expressions and 15 French idiomatic expressions and phrases stemming from and referring to mythology. The Latin expressions and sentences are given in their original form, then translated to French and explained, also provided with the source, in some cases reception and an example of usage.

Among the Latin texts one can find sentences of various provenance, not exclusively ancient (*delenda Carthago; tu quoque, fili!; festina lente; o tempora! o mores!*), but also biblical (*vox clamantis in deserto*) or modern (*ad usum Delphini*). The examples are illustrated with images of ancient mosaics, sculptures, frescoes, inscriptions or coins. In the second part, divided by an image of the Pantheon, the Larousse team provides French idiomatic phrases by introducing a piece of art related to the topic on the left side and presenting the expressions, their symbolism and usage on the right side. Among them, one can find Pandora's box, the Trojan horse, Oedipus' complex, Jupiter's thigh, luxuries of Capua (connected with the Second Punic War), the apple of discord, the sword of Damocles, Ariadne's thread, Marathon - the messenger of victory, lucky as Ulysses (who visited beautiful countries), Croesus' wealth, Sphinx, the punishment of Tantalus, Achilles' heel, the sieve of the Danaides (as a futile, repetitive task).

